

УДК 811.161.1

DOI: 10.18384/2310-7278-2022-2-48-54

РЕЧЕВАЯ ЭКСПЛИКАЦИЯ КОНЦЕПТА *УПРЯМСТВО* В ГАЗЕТНЫХ ТЕКСТАХ: АНАЛИЗ ГЛАГОЛЬНО-ИМЕННЫХ СОЧЕТАНИЙ

Сюй Лили*Нанькайский университет**300071, г. Тяньцзинь, ул. Вэйцзинь, д. 94, Китайская Народная Республика***Аннотация**

Цель. Выявить особенности экспликации смыслового содержания концепта *упрямство* в текстах русскоязычных СМИ.

Процедура и методы. На основе анализа семантических характеристик глагольно-именных синтагм со словом *упрямство* установлен целый ряд когнитивных признаков концепта *упрямство*. В ходе исследования применены методы описания, классификации и обобщения, семантико-когнитивного анализа и контекстуального анализа.

Результаты. Проведённое исследование позволяет раскрыть разные аспекты содержания концепта *упрямство* – не только существенные характеристики упрямства, его развитие в человеке, источник этого качества, но и отношение упрямства с другими близкими характеристиками, виды и степень его проявления, а также оценочное отношение людей к упрямству.

Теоретическая и/или практическая значимость. Материалы и результаты исследования могут быть использованы в практике преподавания русского языка как иностранного, в теоретических курсах по когнитивной лингвистике, лингвокультурологии, лексикологии и семантике.

Ключевые слова: газетный текст, глагол, концепт, синтагматический анализ, языковая картина мира

Благодарности. Статья подготовлена при финансовой поддержке гранта Государственного совета по стипендиям Китайской Народной Республики.

SPEECH EXPLICATION OF THE CONCEPT OF *STUBBORNESS* IN NEWSPAPER TEXTS: ANALYSIS OF VERBAL-OBJECT CONSTRUCTIONS

Xu Lili*Nankai University**Weijin Road 94, Tianjin 30071, People's Republic of China***Abstract**

Aim. The aim of the paper is to reveal the peculiarities of the explication of the semantic content of the concept of '*stubbornness*' in the texts of the Russian media.

Methodology. Based on the analysis of the semantic characteristics of verbal-nominal combinations with the word *stubbornness*, a series of cognitive features of the concept of '*stubbornness*' are identified. The research relies on the methods of description, classification and generalization, as well as semantic-cognitive analysis and contextual analysis.

Results. The study makes it possible to reveal different aspects of the content of the concept of '*stubbornness*': not only the essential characteristics of stubbornness, its possession and development in a person, and the source of acquisition, but also the relationship of stubbornness with other similar qualities, and types and degrees of its manifestation, as well as the evaluative attitude of people to stubbornness.

Research implications. The materials and results of the research can be used in the practice of teaching Russian as a foreign language, as well as in theoretical courses in cognitive linguistics, cultural linguistics, lexicology and semantics.

Keywords: newspaper text, verb, concept, syntagmatic analysis, language picture of the world

Введение

Одной из актуальных проблем в современной лингвистике является языковое моделирование концептуальной картины мира. В качестве междисциплинарного понятия концепт часто рассматривается как триединство языка, познания и культуры, отражающее комплексные и энциклопедические знания и представления о действительности внутреннего и внешнего мира. Как отмечает Г. Г. Слышкин, концепт «принадлежит сознанию, детерминируется культурой и опредмечивается в языке» [12, с. 9].

Цель настоящего исследования заключается в раскрытии смыслового содержания концепта *упрямство* в текстах русскоязычных СМИ. Концепт *упрямство* как универсальное психическое явление является важной составляющей частью концептосферы разных народов. Значимость данного концепта в отражении внутреннего духовного мира человека является несомненной. Новизна исследования состоит в том, что впервые рассматривается речевая репрезентация концепта *упрямство* в русской языковой картине мира и выполняется анализ особенностей глагольно-именных сочетаний с лексемой *упрямство*.

Исследование осуществляется в рамках семантико-когнитивного подхода к концепту, согласно которому в основе описания содержания концепта лежит изучение семантики языковых единиц, репрезентирующих концепт [2, с. 4]. Практическим материалом исследования послужили газетные тексты, собранные в Национальном корпусе русского языка (НКРЯ)¹.

¹ Национальный корпус русского языка [Электронный ресурс]. URL: <http://www.ruscorgpora.ru> (дата обращения: 22.04.2020).

Когнитивный аспект изучения глагольно-именных синтагм

В настоящее время при исследовании языковой репрезентации концептов наряду с методом парадигматического анализа широко применяется синтагматический анализ, который ориентирован на рассмотрение сочетаемости лексем-репрезентантов концептов с другими лексическими единицами в речевых контекстах [3; 5; 9; 10]. Общепринятым в современной когнитивной лингвистике является тот факт, что сочетаемость лексемы обусловлена не только лингвистическими правилами, но и внеязыковыми факторами, в том числе познавательным [11, с. 13]. В речевой деятельности при помощи различных соединений слов объективируются и отражаются различные явления и ситуации действительного мира². Другими словами, когнитивное содержание концептов может быть репрезентировано посредством разных синтагматических единиц, среди которых одними из важнейших являются глагольно-именные синтагмы.

Глагольно-именные конструкции как отражение «отношений между действием и предметом, на который направлено это действие» [4, с. 62], занимают важное место в системе каждого языка. В рамках современной когнитивной лингвистики этот вопрос широко исследуется при изучении когнитивных механизмов, моделей семантической деривации глаголов [7] и выявлении полипропозитивности и полиситуативности семантики глаголов [6], а также при рассмотрении функции глагольных единиц в отражении концептуальной картины мира [1; 8]. Можно утверждать, что сочетание глаголов с именами существительными не является случайным. В

² Николова А. Д. Синтаксис современного русского языка: курс лекций. Шумен: Епископ Константин Преславски, 2002. С. 21.

семантике глаголов интерпретируется информация о процессуально-событийном мире, который предопределяет сочетаемость глаголов с теми или иными существительными.

Таким образом, по нашему мнению, изучение глагольно-именных сочетаний не только способствует раскрытию функционально-семантических особенностей глаголов, но и позволяет получить разнообразные знания и представления людей об определённом фрагменте мира, репрезентируемого существительным, т. е. способствует выявлению когнитивных признаков соответствующего концепта.

Репрезентация когнитивных признаков концепта *упрямство* в глагольно-именных конструкциях

В результате сплошной выборки из материалов газетного корпуса НКРЯ нами был найден и проанализирован 131 контекст, где ключевая лексема-репрезентант *упрямство* образует глагольно-именные синтагматические конструкции с глаголами, выражающими различные значения.

На основе анализа текстового материала можно сделать вывод, что *упрямство* в первую очередь является чертой характера или качеством человека. Во-первых, когнитивные признаки «присущее кому-либо качество» и «отличительная, выделяющая черта характера» репрезентируются в контекстах с глаголами «*обладать*», «*отличаться*», «*славиться*»: *Герои подземного труда должны обладать смелостью, здоровым упрямством и чувством безопасности¹; Вероятно, кто-то из моих предков действительно отличался бычьим упрямством, что мне вполне передалось, но сама я к быкам никакого отношения не имею².*

¹ Арсеньев С. В руднике все профессии важны // Национальный корпус русского языка. Газетный корпус: [сайт]. URL: <https://ruscorpورا.ru/new/search-paper.html> (дата обращения: 22.04.2020).

² Быков Д. Геннадий и Вася // Национальный корпус русского языка. Газетный корпус: [сайт]. URL: <https://ruscorpورا.ru/new/search-paper.html> (дата обращения: 22.04.2020).

Во-вторых, в газетных текстах передаётся информация об источнике возникновения *упрямства*, который может проявляться в двух аспектах: с одной стороны, *упрямство* является врождённым или наследственным качеством, что выражается при помощи сочетания лексемы *упрямство* с глаголом *унаследовать*: *Сын унаследовал многие его черты, в частности, самостоятельность мышления и упрямство в отстаивании своей точки зрения³*; с другой стороны, сочетаемость лексемы *упрямство* со словом *прививать* свидетельствует, что *упрямство* также может быть приобретённым, привитым свойством: *Его бабушка, Сара Израилевна, сдержанно рассуждает: Конечно, он мальчик неплохой, это я как бабушка говорю, но шахматы прививают упрямство⁴.*

В-третьих, количественная характеристика концепта «*упрямство*» получает отражение в контексте с фразеологизмом *не занимать*: *Хотя драчуном он не был, а вот упрямства ему было не занимать⁵.*

Интересно, что в газетных текстах было найдено метафорическое выражение *слышать упрямство*: *В звучании его имени я слышу внутреннюю настырность, упрямство, желание везде идти своим путём⁶.* Этот пример демонстрирует, что *упрямство* тесно связано с внутренним желанием и потребностью человека, с его чувствами и эмоциями. В связи с этим *упрямство* может управлять человеком: *В середине года Козерогов ожидают большие перемены*

³ Варшавчик С. Смоктуновский: от сержанта до Гамлета // Национальный корпус русского языка. Газетный корпус: [сайт]. URL: <https://ruscorpورا.ru/new/search-paper.html> (дата обращения: 22.04.2020).

⁴ Федосов А. Король не любит назиданий // Национальный корпус русского языка. Газетный корпус: [сайт]. URL: <https://ruscorpورا.ru/new/search-paper.html> (дата обращения: 22.04.2020).

⁵ Скрябиков А. Как собираются делить наследство Андрея Краско // Национальный корпус русского языка. Газетный корпус: [сайт]. URL: <https://ruscorpورا.ru/new/search-paper.html> (дата обращения: 22.04.2020).

⁶ Коробатов Я. Хиддинк не сможет вывести Россию на уровень Кореи и Австралии // Национальный корпус русского языка. Газетный корпус: [сайт]. URL: <https://ruscorpورا.ru/new/search-paper.html> (дата обращения: 22.04.2020).

к лучшему, если они не пойдут на поводу у своего **упрямства** и не повторят ошибок прошлого¹. В то же время упрямство может контролироваться и изменяться с течением времени: *Если вы попытаетесь обуздать своё **упрямство**, то в семье будет царить мир и покой*²; *Подтачивает она и женское **упрямство**: мужу её капризы явно ни к чему*³. В газетном корпусе НКРЯ также был найден ряд контекстов, выражающих смысл, что упрямство – это временно проявляющееся качество: *Но иногда проявляют упрямство и неспособность расслабиться*⁴; *Но порой она проявляла упрямство*⁵.

Кроме того, в газетных текстах эксплицируются отношения упрямства с другими сходными чертами характера. Некоторые контексты показывают, что упрямство близко к целеустремлённости, убеждённости, твёрдости: *Возможно, **упрямство** мужа, которое по-другому можно назвать целеустремлённостью, передалось и самой Клаудии*⁶; *Убеждённость его граничит с упрямством*⁷. Другие примеры выражают идею, что упрямство развивается из упорства, настойчивости, непреклонности: *Общее развитие хорошее, политраз-*

*витие недостаточное, характер спокойный, твёрдый, настойчивый, но зачастую настойчивость переходит в упрямство и грубость*⁸; *Как отмечают местные наблюдатели, непреклонность, временами переходящая в упрямство, является одной из основных черт характера Ольмерта, и он не оставит свой пост, пока этого прямо не потребует закон*⁹.

Необходимо отметить, что, по данным НКРЯ, во многих речевых случаях лексема **упрямство** управляется глаголами *проявлять, демонстрировать*. Анализ их актуализации в контекстах позволяет нам выделить разные типы проявления упрямства:

(1) настойчивое отстаивание своей позиции, мнения, права: *По идее, её ещё вчера надо было отправить в госпиталь на вертолёт, но доктор почему-то проявляет дикое упрямство, утверждая, что всё в порядке*¹⁰;

(2) сопротивление другому / противодействие двух сторон: *Она очень сопротивлялась, демонстрируя своё упрямство, и она раскритиковала нас в довольно-таки грубой форме, хотя сама не очень-то хорошо понимала, о чём говорит*¹¹. Этот признак также выражается в примере с глаголом *преодолеть*: *Впрочем, на салоне наши «оборонщики» нашли способ преодолеть упрямство европейцев*¹²;

¹ Глоба П. Есть шанс повысить свои доходы // Национальный корпус русского языка. Газетный корпус: [сайт]. URL: <https://ruscorp.org.ru/new/search-paper.html> (дата обращения: 22.04.2020).

² Бастрич А. Не бросайте деву! // Национальный корпус русского языка. Газетный корпус: [сайт]. URL: <https://ruscorp.org.ru/new/search-paper.html> (дата обращения: 22.04.2020).

³ Шульга Н. Коли миленький – пловец, тянем парня под венец! // Национальный корпус русского языка. Газетный корпус: [сайт]. URL: <https://ruscorp.org.ru/new/search-paper.html> (дата обращения: 22.04.2020).

⁴ Кузина С. Скажи мне свою группу крови, и я скажу кто ты // Национальный корпус русского языка. Газетный корпус: [сайт]. URL: <https://ruscorp.org.ru/new/search-paper.html> (дата обращения: 22.04.2020).

⁵ Беднов С. Художник // Национальный корпус русского языка. Газетный корпус: [сайт]. URL: <https://ruscorp.org.ru/new/search-paper.html> (дата обращения: 22.04.2020).

⁶ Осипов О. Строптивец Адриано // Национальный корпус русского языка. Газетный корпус: [сайт]. URL: <https://ruscorp.org.ru/new/search-paper.html> (дата обращения: 22.04.2020).

⁷ Ежедневник «КП-Воронеж»: четверг, 31 октября // Национальный корпус русского языка. Газетный корпус: [сайт]. URL: <https://ruscorp.org.ru/new/search-paper.html> (дата обращения: 22.04.2020).

⁸ Сергеев Д. Зависть // Национальный корпус русского языка. Газетный корпус: [сайт]. URL: <https://ruscorp.org.ru/new/search-paper.html> (дата обращения: 22.04.2020).

⁹ Ольмерт оставил без внимания требования израильтян о его отставке // Национальный корпус русского языка. Газетный корпус: [сайт]. URL: <https://ruscorp.org.ru/new/search-paper.html> (дата обращения: 22.04.2020).

¹⁰ Грудницкая А. Корреспондент «Комсомолки» девять месяцев плывала на круизном судне: «На лайнер я больше не вернусь. Тем более – пассажиром» // Национальный корпус русского языка. Газетный корпус: [сайт]. URL: <https://ruscorp.org.ru/new/search-paper.html> (дата обращения: 22.04.2020).

¹¹ Галкина Г. Мерил Стрип: «Всю жизнь я мечтала быть похожей на свою маму» // Национальный корпус русского языка. Газетный корпус: [сайт]. URL: <https://ruscorp.org.ru/new/search-paper.html> (дата обращения: 22.04.2020).

¹² Литовкин Д. Русские амфибии спасут Европу от пожара // Национальный корпус русского языка. Газетный корпус: [сайт]. URL: <https://ruscorp.org.ru/new/search-paper.html> (дата обращения: 22.04.2020).

(3) твёрдое убеждение в необходимости что-либо делать: *Вот и проявил Борис упрямство, поехал в район в Природоохранный комитет; Но если мои дети проявят упрямство и решат идти по моим стопам, препятствовать им не буду*¹;

(4) нежелание действовать, отказ делать что-либо: *И стал мстить неудобным: за участие в выборах, за поддержку кандидатов, за то, что некоторые проявляют упрямство и не платят дань*²;

(5) настойчивое стремление к достижению поставленной цели: *Тот проявил исключительное упрямство, а вскоре проиёл успешные смотрины в романцевском «Спартаке»*³.

При обозначении особенностей поведения упрямство может быть непонятным: *Вот это упрямство я не понимаю*⁴. В другом примере показывается, что упрямство – это поведение, вызванное какой-либо причиной: *Видимо, в «упрямстве» зрителей сказались устойчивая их неприязнь к бывшему «главному приватизатору» А. Чубайсу, ныне возглавляющему РАО «ЕЭС России»*⁵.

Помимо вышесказанного, в газетных текстах широко репрезентируются утили-

тарные и оценочные когнитивные признаки концепта *упрямство*.

С одной стороны, в газетных текстах преобладают контексты, выражающие отрицательно-оценочную характеристику концепта *упрямство*. Согласно контекстам, упрямство в первую очередь является сложной чертой характера: *К сложным чертам характера следует отнести внутреннее упрямство, властолюбие и скрытность*⁶. Оно может повлечь за собой негативные последствия и результаты, создаёт человеку конфликты и проблемы: *К тому же конфликт Меркурия с Сатурном чреват упрямством, несговорчивостью, небрежностью в решаемых вопросах*⁷. В связи с этим упрямство часто вызывает у людей отрицательные оценки, негативные чувства и эмоции, что отражается в контекстах с глагольными единицами *укорять, раздражать, не одобрять* и т. д.: *Недоброжелатели укоряли его в старомодности, в упрямстве, наконец, в непоплярности*⁸. Кроме того, сочетание лексемы *упрямство* с глаголами *прощать, исключить* показывает, что упрямство воспринимается как ненужное качество, от которого следует избавиться: *Поэтому из своего поведения в эти дни рекомендуется исключить импульсивность, тщеславие, агрессивность, упрямство, ревнивость*⁹; *Казалось бы, из чувства естественной благодарности (не говорю – из христианского терпения) продолжайте долгие переговоры, даже если они тянутся с 1992 года, прощайте излишнее упрямство рестав-*

¹ Шерихов П. Валерий Тихоненко: «Отращивал борюду в знак протеста» // Национальный корпус русского языка. Газетный корпус: [сайт]. URL: <https://ruscorp.org.ru/new/search-paper.html> (дата обращения: 22.04.2020).

² Комов Р. Гусевские бизнесмены: «Мы уедем из города, если власти не наведут порядок» // Национальный корпус русского языка. Газетный корпус: [сайт]. URL: <https://ruscorp.org.ru/new/search-paper.html> (дата обращения: 22.04.2020).

³ Бодров А. Близнецы-хитрецы. Братья Антиповы решились на смелый поступок – оставили ЦСКА ради «Спартака» // Национальный корпус русского языка. Газетный корпус: [сайт]. URL: <https://ruscorp.org.ru/new/search-paper.html> (дата обращения: 22.04.2020).

⁴ Чинкова Е. Депутат Госдумы Елена Мизулина: Цинично заставляя людей жить вместе из-за налога на развод // Национальный корпус русского языка. Газетный корпус: [сайт]. URL: <https://ruscorp.org.ru/new/search-paper.html> (дата обращения: 22.04.2020).

⁵ Варганов А. Народ уже не безмолвствует // Национальный корпус русского языка. Газетный корпус: [сайт]. URL: <https://ruscorp.org.ru/new/search-paper.html> (дата обращения: 22.04.2020).

⁶ «Истинный русак». В связях, порочащих его, не замечен // Национальный корпус русского языка. Газетный корпус: [сайт]. URL: <https://ruscorp.org.ru/new/search-paper.html> (дата обращения: 22.04.2020).

⁷ Столярова Н. От имени жителей посёлка Курорт «Озеро Учум» // Национальный корпус русского языка. Газетный корпус: [сайт]. URL: <https://ruscorp.org.ru/new/search-paper.html> (дата обращения: 22.04.2020).

⁸ Шелепин В. Карел Готт: меня хоронили уже сто раз // Национальный корпус русского языка. Газетный корпус: [сайт]. URL: <https://ruscorp.org.ru/new/search-paper.html> (дата обращения: 22.04.2020).

⁹ Бастрич А. Марс переходит в наступление // Национальный корпус русского языка. Газетный корпус: [сайт]. URL: <https://ruscorp.org.ru/new/search-paper.html> (дата обращения: 22.04.2020).

раторов, помогайте в поисках недорогой адекватной замены помещения, не обрушивайте на головы художников адвокатскую мощь и охранный пыл¹.

С другой стороны, в некоторых отдельных контекстах выражаются положительные признаки концепта *упрямство*. Так, сочетаемость лексемы *упрямство* с глаголами *любить*, *аплодировать* позволяет отражать положительное отношение людей к упрямству: *Люблю я эти её хохляцкие глазёнки и такие же, как у меня, упрямство, настырность²; Мы аплодируем его горькому упрямству, его безнадёжной честности, его последнему мужеству³.*

Заключение

Проведённое исследование позволяет нам сделать вывод, что глагольно-именные конструкции играют важную роль в про-

цессах когнитивной и коммуникативной деятельности. Их изучение способствует восстановлению и раскрытию специфики познания и восприятия человеком окружающего мира. Анализ семантических особенностей и актуализации глагольно-именных конструкций с лексемой *упрямство* в газетных текстах дают возможность эксплицировать разнообразие смысловые аспекты концепта *упрямство*: были установлены существенные характеристики упрямства, его развитие в человеке, источник его возникновения, а также выявлены отношения упрямства с другими схожими чертами характера, разные виды и степень его проявления; кроме того, были раскрыты оценочные характеристики концепта «упрямство» – как отрицательные, так и положительные.

Статья поступила в редакцию 14.04.2021.

ЛИТЕРАТУРА

1. Бабенко Л. Г. Денотативное пространство русского глагола: аспекты и перспективы изучения // Денотативное пространство русского глагола: материалы IX Кузнецовских чтений, Екатеринбург, 5–7 февраля 1998 г. Екатеринбург: Издательство Уральского университета, 1998. С. 3–11.
2. Бабушкин А. П., Стернин И. А. Когнитивная лингвистика и семиология. Воронеж: Ритм, 2018. 229 с.
3. Зубарева Е. О., Шустова С. В. Синтагматический анализ концепта «миграция» (на материале корпусных данных) // Миграционная лингвистика. 2019. № 1. С. 23–42.
4. Казачук И. Г. Объект, объектный, объектность: проблема интерпретации // Вестник Челябинского государственного университета. 2009. № 13 (151). С. 62–65.
5. Константинова С. К. Субстантивная репрезентация концепта «свет» в лирике А. А. Фета: синтагматика ядерных лексем // Курское слово. 2020. № 20. С. 3–13.
6. Лебедева Н. Б. Полиситуативный анализ глагольной семантики. М.: Либроком, 2010. 192 с.
7. Падучева Е. В. Динамические модели в семантике лексики. М.: Языки славянской культуры, 2004. 609 с.
8. Плотникова А. М. Когнитивные аспекты изучения семантики (на материале русских глаголов). Екатеринбург: Издательство Уральского университета, 2005. 140 с.
9. Померанцева Т. П. Синтагматические особенности языковой экспликации концептов «человек» и «люди» // Активные процессы в современном русском языке: национальное и интернациональное: сборник научных статей / отв. ред. Л. В. Рацибурская. М.: Флинта, 2021. С. 630–639.
10. Попова Т. П. Семантическая сочетаемость и лингвокультурные корреляции концепта «терпимость» в русской языковой картине мира // Вестник Новосибирского государственного университета. 2017. № 2 (15). С. 47–60.
11. Рахилина Е. В. Когнитивный анализ предметных имён: семантика и сочетаемость. М.: Русские словари, 2008. 416 с.
12. Слышкин Г. Г. От текста к символу: лингвокультурные концепты прецедентных текстов в сознании и дискурсе. М.: Academia, 2000. 128 с.

¹ Архангельский А. Входит некто православный // Национальный корпус русского языка. Газетный корпус: [сайт]. URL: <https://ruscorpora.ru/new/search-paper.html> (дата обращения: 22.04.2020).

² Антонов М. Татьяна Овсиенко: научу вас борщ варить! // Национальный корпус русского языка. Газетный корпус: [сайт]. URL: <https://ruscorpora.ru/new/search-paper.html> (дата обращения: 22.04.2020).

³ Кучкина О. Взгляд из машины времени // Национальный корпус русского языка. Газетный корпус: [сайт]. URL: <https://ruscorpora.ru/new/search-paper.html> (дата обращения: 22.04.2020).

REFERENCES

1. Babenko L. G. [Denotative Space of the Russian Verb: Aspects and Prospects of Study]. In: *Denotativnoe prostranstvo russkogo glagola: materialy IX Kuznetsovskikh chtenii, Ekaterinburg, 5–7 fevralya 1998 g.* [Denotative Space of the Russian Verb: Materials of the 9th Kuznetsov readings, Yekaterinburg, February 5–7, 1998]. Yekaterinburg, Ural University Publ., 1998, pp. 3–11.
2. Babushkin A. P., Sternin I. A. *Kognitivnaya lingvistika i semasiologiya* [Cognitive Linguistics and Semasiology]. Voronezh, Ritm Publ., 2018. 229 p.
3. Zubareva E. O., Shustova S. V. [Syntagmatic Analysis of the Concept of “Migration” (Based on Corpus Data)]. In: *Migratsionnaya lingvistika* [Migration Linguistics], 2019, no. 1, pp. 23–42.
4. Kazachuk I. G. [Object, Objective, Objectivity: The Problem of Interpretation]. In: *Vestnik Chelyabinskogo gosudarstvennogo universiteta* [Bulletin of the Chelyabinsk State University], 2009, no. 13 (151), pp. 62–65.
5. Konstantinova S. K. [Substantive Representation of the Concept of “Light” in the Lyrics of A. A. Fet: Syntagmatics of Nuclear Lexemes]. In: *Kurskoe slovo* [Kursk Word], 2020, no. 20, pp. 3–13.
6. Lebedeva N. B. *Polisituativnyi analiz glagol'noi semantiki* [Polysituational Analysis of Verbal Semantics]. Moscow, Librokom Publ., 2010. 192 p.
7. Paducheva E. V. *Dinamicheskie modeli v semantike leksiki* [Dynamic Models in the Semantics of Vocabulary]. Moscow, Yazyki slavyanskoi kul'tury Publ., 2004. 609 p.
8. Plotnikova A. M. *Kognitivnye aspekty izucheniya semantiki (na materiale russkikh glagolov)* [Cognitive Aspects of the Study of Semantics (Based on Russian Verbs)]. Ekaterinburg, Ural University Publ., 2005. 140 p.
9. Pomerantseva T. P. [Syntagmatic Features of the Language Explication of the Concepts of “Man” and “People”]. In: Ratsiburskaya L. V., ed. *Aktivnye processy v sovremennom russkom yazyke: natsional'noe i internatsional'noe* [Active Processes in the Modern Russian Language: National and International]. Moscow, Flinta Publ., 2021, pp. 630–639.
10. Popova T. P. [Semantic Compatibility and Linguocultural Correlations of the Concept of “Tolerance” in the Russian Language Picture of the World]. In: *Vestnik Novosibirskogo gosudarstvennogo universiteta* [Bulletin of the Novosibirsk State University], 2017, no. 2 (15), pp. 47–60.
11. Rakhilina E. V. *Kognitivnyi analiz predmetnykh imen: semantika i sochetaemost'* [Cognitive Analysis of Subject Names: Semantics and Compatibility]. Moscow, Russkie slovari Publ., 2008. 416 p.
12. Slyshkin G. G. *Ot teksta k simvolu: lingvokul'turnye kontsepty pretседentnykh tekstov v soznanii i diskurse* [From Text to Symbol: Linguistic and Cultural Concepts of Precedent Texts in Consciousness and Discourse]. Moscow, Academia Publ., 2000. 128 p.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Сюй Лили – кандидат филологических наук, преподаватель факультета русского языка Нанькайского университета;
e-mail: lili1324559882@outlook.com

INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Xu Lili – Cand. Sci. (Philology), Lecturer, Russian Language Department of Nankai University;
e-mail: lili1324559882@outlook.com

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА НА СТАТЬЮ

Сюй Лили. Речевая экспликация концепта *упрямство* в газетных текстах: анализ глагольно-именных сочетаний // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Русская филология. 2022. № 2. С. 48–54.

DOI: 10.18384/2310-7278-2022-2-48-54

FOR CITATION

Xu Lili. Speech Explication of the Concept of *Stubbornness* in Newspaper Texts: Analysis of Verbal-Object Constructions. In: *Bulletin of Moscow Region State University. Series: Russian Philology*, 2022, no. 2, pp. 48–54. DOI: 10.18384/2310-7278-2022-2-48-54